

شروط وأحكام "خدمة التقسيط" في عمليات بطاقة المراجعة الائتمانية والحسم الشهري

Installment program Terms and conditions for revolving and charge cards transactions

1. Installment Service: A service that allows bank customers to convert eligible transaction amounts (or part of them) into decreasing installments over specified periods without any fees for the installment service. The customer may be fully or partially exempted from the financing profit associated with the credit card for the installment amount, according to the bank's policies and procedures.
2. Eligibility: alinma credit cardholders (Murabaha / charge cards) can benefit from the installment service, while other bank cards are not eligible for this service.
3. Scope of Use: Cardholders can use the installment service for purchases from the bank's partner merchants, as well as for cash withdrawals or transfers only, as determined by the bank.

1. خدمة التقسيط: خدمة تتيح لعملاء المصرف تقسيط مبالغ العمليات المؤهلة (أو جزء منها) على أقساط متناقصة، وفترات محددة بدون أي رسوم مقابل خدمة التقسيط، مع إعفاء العميل كلياً أو جزئياً من ربح التمويل المصاحب للبطاقة الائتمانية لمبلغ العملية المقسطة وذلك حسب سياسات وإجراءات المصرف.
2. يمكن لحامل بطاقة الإنماء الائتمانية (المراجعة / الحسم الشهري) الاستفادة من خدمة التقسيط، ولا يمكن الاستفادة منها في بطاقات المصرف الأخرى.
3. يمكن لحامل البطاقة الاستفادة من خدمة التقسيط في عمليات الشراء من المتاجر المشتركة مع المصرف، ومن عمليات السحب أو التحويل النقدي فقط (وفق ما يحدده المصرف).

Example:

مثال:

A purchase transaction of SAR 6,000 with a 3-month installment plan (with full exemption from the financing profit associated with the card)		عملية شرائية بمبلغ 6,000 ريال بخطة تقسيط 3 أشهر (مع الإعفاء الكامل من ربح التمويل المصاحب للبطاقة)	
6,000 ﷲ	Purchase amount	قيمة العملية الشرائية	
0,99 %	Financing profit rate associated with the card, for example	معدل ربح التمويل المصاحب للبطاقة، على سبيل المثال:	
0 %	Financing profit rate associated with the card for the installment transaction	معدل ربح تمويل المصاحب للبطاقة للعملية المقسطة	
2,000 ﷲ	Monthly installment for the transaction	القسط الشهري للعملية	
3 أشهر 3 month	Selected installment period	مدة التقسيط المختارة	
0 = 0 * 6,000 ﷲ	Financing profit associated with the card for the installment transaction	ربح التمويل المصاحب للبطاقة للعملية المقسطة	
2,000 ﷲ	Total monthly installment amount	إجمالي قيمة القسط الشهري	

Example:

مثال:

A purchase transaction of SAR 6,000 with a 6-month installment plan (with partial exemption from the financing profit associated with the card)		عملية شرائية بمبلغ 6,000 ريال بخطة تقسيط 6 أشهر (مع الإعفاء الجزئي من ربح التمويل المصاحب للبطاقة)	
6,000 ﷲ	Purchase amount	قيمة العملية الشرائية	
0,99 %	Financing profit rate associated with the card, for example	معدل ربح التمويل المصاحب للبطاقة، على سبيل المثال:	
6,324 ريال	Total amount due before partial exemption from the financing profit associated with the card	إجمالي المبلغ المطلوب قبل الإعفاء الجزئي من ربح التمويل المصاحب للبطاقة	
0,90 %	Financing profit rate associated with the card after partial exemption for the installment transaction	معدل ربح التمويل المصاحب للبطاقة بعد الإعفاء الجزئي للعملية المقسطة	
6 أشهر 6 month	Selected installment period	مدة التقسيط المختارة	
Monthly installment statement for the transaction = SAR 6,000		بيان الأقساط الشهرية للعملية = 6,000 ريال	

شروط وأحكام "خدمة التقسيط" في عمليات بطاقة المراجعة الائتمانية والحسم الشهري

Installment program Terms and conditions for revolving and charge cards transactions



المبلغ Amount	ربح التمويل المصاحب للبطاقة بعد الإعفاء الجزئي * The finance charge that will be applied after partial exemption	القسط Installment	الشهر Month
1,045 ₪	45 = 0.90% * (6,000 - 1,000) ₪	1,000 ₪	الأول First
1,036 ₪	36 = 0.90% * (6,000 - 2,000) ₪	1,000 ₪	الثاني Second
1,027 ₪	27 = 0.90% * (6,000 - 3,000) ₪	1,000 ₪	الثالث Third
1,018 ₪	18 = 0.90% * (6,000 - 4,000) ₪	1,000 ₪	الرابع Fourth
1,009 ₪	9 = 0.90% * (6,000 - 5,000) ₪	1,000 ₪	الخامس Fifth
1,000 ₪	0 = 0.90% * (6,000 - 6,000) ₪	1,000 ₪	السادس Sixth
6,135 ₪	إجمالي المبلغ المطلوب بعد الإعفاء الجزئي من ربح التمويل المصاحب للبطاقة Selected Total amount due after partial exemption from the financing profit associated with the card		

* (Total amount – monthly installment) * financing profit margin associated with the card after partial exemption, noting that non-installment transactions are governed by the fee schedule stated in the alinma credit card terms and conditions.

* (المبلغ الإجمالي - القسط الشهري) هامش ربح التمويل المصاحب للبطاقة بعد الإعفاء الجزئي، علماً بأن العمليات غير المقسطة يحكمها جدول الرسوم الوارد في شروط وأحكام بطاقة الإنماء الائتمانية.

4. The bank does not apply any profits or fees on the installment service for the charge card
الحسم المصرفي لا يطبق المصارف أي أرباح أو رسوم على خدمة التقسيط في بطاقة الحسم الشهري.
5. The bank enables the customer to request the installment service for purchases directly through electronic channels (such as the alinma mobile app, the alinma Internet banking website, or by calling the customer service center at 8001208000). Alternatively, the bank may select specific transactions for certain customers, and a bank employee will contact the customer after the transaction to offer the installment service.
يمكن المصرف العميل من طلب تقسيط المشتريات بنفسه عبر القنوات الإلكترونية (مثل: تطبيق الإنماء للهواتف الذكية، والموقع الإلكتروني "انترنت الإنماء" والاتصال بمركز خدمات العملاء على الرقم 8001208000 أو يختار المصرف عمليات محددة لعملاء محددين ليقوم موظف المصرف بالاتصال بالعميل بعد تنفيذ العملية لعرض خدمة التقسيط.
6. The bank reduces the available credit limit on the card account by the total amount of installments due on the card.
يخفض المصرف مبلغ الائتمان المتاح في حساب البطاقة بمقدار المبلغ الإجمالي للأقساط المستحقة على البطاقة.
7. The bank may set a maximum limit on the number of transactions the customer can convert to installments.
يمكن للمصرف تحديد حد أقصى للعمليات التي يمكن لتقسيطها.
8. The customer can benefit from the installment service on a specific transaction if the service is requested within one month from the transaction date and before the issuance of the account statement.
يمكن للعميل الاستفادة من خدمة التقسيط على عملية معينة إذا طلب العميل الخدمة قبل مرور شهر من تنفيذ العملية وقبل إصدار كشف الحساب.
9. The customer may request early cancellation of the installment service on specific transaction(s), and the remaining balance will be part of the minimum/total due amount on the account statement.
يمكن للعميل في وقت مبكر طلب إلغاء خدمة التقسيط على عملية/ عمليات محددة، وسيكون الرصيد المتبقي جزءاً من الحد الأدنى/ إجمالي المطالبة للمبلغ المستحق الدفع في كشف الحساب.
10. The customer acknowledges acceptance of the terms and conditions of the request through one of alinma Bank's approved channels.
يقر العميل بالموافقة على شروط وأحكام الطلب من خلال أحد قنوات مصرف الإنماء المعتمدة.
11. If the customer defaults on paying any installment of the monthly installments for the installment transaction, the following will apply:
إذا تخلف العميل عن سداد أي قسط من الأقساط الشهرية للخدمة المقسطة، فيترتب على ذلك ما يأتي:
- 11.1 The bank has the right to cancel the installment service with the customer and revoke any exemption from the financing profit associated with the credit card for the remaining amount of the installment transaction. In this case, the bank will deduct the minimum payment amount (5% or SAR 100, whichever is higher) from the remaining balance of the transaction from the customer's current account or any other account held with the bank, and deposit it into the card account. The bank will collect the due profits in accordance with the "Installment Sale Contract for alinma Credit Cardholders" and the "Terms and Conditions of the alinma Credit Card."
يحق للمصرف إلغاء خدمة التقسيط مع العميل، وعدم إعفائه من ربح التمويل المصاحب للبطاقة الائتمانية للمتبقي من مبلغ العملية المقسطة؛ وفي هذه الحالة سيخصم المصرف الحد الأدنى للسداد (5% أو 100 ريال أيهما أعلى) من المتبقي من مبلغ العملية من الحساب الجاري أو أي حساب يخص العميل لدى المصرف ويودعها في حساب البطاقة؛ ويستوفي الأرباح المستحقة له بموجب "عقد بيع بالتقسيط لعملاء بطاقة الإنماء الائتمانية"، و"شروط وأحكام بطاقة الإنماء الائتمانية".



- 11.2 If there is insufficient balance in the customer's account to deduct the minimum payment, the customer's record will be updated in SIMAH (Saudi Credit Bureau) with the amount and duration of the default.
12. General Terms
- 12.1 The bank will present all data related to the installment request before the installment process, including: the period, amount, due installment, and date, before the customer executes the transaction.
- 12.2 Upon credit card renewal, all transactions made with the old credit card, including installment plans, will be transferred to the new credit card.
- 12.3 The bank bears no responsibility for the delivery of goods to the customer or matters related to damage, shipping costs, product warranty, validity, or any other matters related to the product subject to the installment.
- 12.4 The customer has the right to cancel the installment transaction in case of returning the goods to the merchant; the purchase transaction will then be refunded to the card account and made available for the customer's use.
- 12.5 The customer is not entitled to earn points or miles when converting transactions to installments.
- 12.6 Acceptance or rejection of the installment request is at the bank's discretion, which is not obligated to approve it, and it is executed according to its policies and procedures.
- 12.7 In case of any complaint, the customer should contact the Customer Care Service at 8001208000.
- 12.8 The bank may amend these terms and conditions, and a notification will be sent to the cardholder through official channels 30 days before the effective date of the amendment.
- 12.9 The installment service is subject to these terms and conditions in addition to the terms and conditions of the alinma credit card governing the issuance of the credit card and the monthly deduction card, as well as any other terms and conditions set by the bank.
- 12.10 In case of conflict between these terms and the terms and conditions of the alinma credit card/monthly deduction card, these terms and conditions shall prevail to the extent that they apply to the installment service.
- 2.11 في حال عدم وجود رصيد كاف في حساب العميل لخصم الحد الأدنى للسداد سيتم تحديث سجل العميل في سمة بمدة ومبلغ التعثر.
12. شروط عامة
- 1.12 سيتولى المصرف عرض جميع البيانات المتعلقة بالطلب قبل عملية التقسيط، بما في ذلك: توضيح الفترة، والمبلغ، والقسط المستحق، بالإضافة للتاريخ، قبل تنفيذ العملية من قبل العميل.
- 2.12 في حالة تجديد بطاقة الائتمان، ستحول جميع المعاملات التي أجريت بطاقة الائتمان القديمة إلى بطاقة الائتمان الجديدة بما في ذلك خطط التقسيط.
- 3.12 لا يتحمل المصرف أي مسؤولية عن تسليم السلعة للعميل وما يتعلق بتلفها وتكاليف الشحن وضمان المنتجات وصلاحياتها وغير ذلك مما يتعلق بالمنتج محل التقسيط.
- 4.12 يحق للعميل إلغاء عملية التقسيط في حال إعادة السلعة إلى التاجر، وعندها سيتم استرداد العملية الشرائية لحساب البطاقة وإتاحته لاستخدام العميل.
- 5.12 لا يحق للعميل اكتساب نقاط أو أميال عند تقسيط العمليات.
- 6.12 يخضع قبول أو رفض عملية التقسيط لتقدير المصرف وهو غير ملزم بها وتنفذ حسب سياساته وإجراءاته.
- 7.12 في حال وجود شكوى لدى العميل يتم التواصل مع خدمة العناية بالعملاء رقم 8001208000
- 8.12 يجوز للمصرف تعديل هذه الشروط والأحكام، وسيتم إرسال إشعار إلى حامل البطاقة من خلال القنوات الرسمية قبل 30 يوما من تاريخ سريان التعديل.
- 9.12 تخضع خدمة التقسيط لهذه الشروط والأحكام إضافة إلى شروط وأحكام بطاقة الإنماء الائتمانية المنظمة لإصدار البطاقة الائتمانية وشروط وأحكام بطاقة الحسم الشهري، بالإضافة إلى أي شروط وأحكام أخرى يضعها المصرف.
- 10.12 في حالة التعارض بين هذه الشروط وشروط وأحكام بطاقة الإنماء الائتمانية/ الحسم الشهري، فيُعتد بهذه الشروط والأحكام بقدر ما تنطبق على شروط وأحكام خدمة التقسيط.